

یادگیری خلاق برای همه
افزایش تاب‌آوری در کلاس
راهنمایی برای رشد مهارت‌های
شناختی و عاطفی
دانش‌آموزان

تألیف
کارمل کفای

با مقدمه‌ی
پرفسور پل کوپر

ترجمه
مرضیه بجلی

سرشناسه : کفای، کارمل

Cefai, Carmel

عنوان و نام پدیدآور : افزایش تاب‌آوری در کلاس: راهنمایی برای رشد مهارت‌های شناختی و عاطفی دانش‌آموزان/ تألیف کارمل کفای؛ با مقدمه‌ی پل کوپر؛ ترجمه مرضیه بجلی.

مشخصات نشر : بوشهر: دانشگاه آزاد اسلامی (بوشهر)، ۱۳۹۰.

مشخصات ظاهری : ۳۰۵ ص. مصور (بخشی رنگی)، جدول، نمودار.

فروست : یادگیری خلاق برای همه.

شابک : 978-964-10-0971-9

وضعیت فهرست نویسی : فیا

یادداشت : عنوان اصلی: Promoting resilience in the classroom : a guide to developing pupils' emotional and cognitive skills, 2008.

یادداشت : کتابنامه: ص. ۲۷۶ - ۲۷۸.

موضوع : کلاسداری

موضوع : انعطاف‌پذیری در کودکان

شناسه افزوده : کوپر، پل، ۱۹۵۵ - م، مقدمه‌نویس

شناسه افزوده : Cooper, Paul

شناسه افزوده : بجلی، مرضیه، ۱۳۵۶ -، مترجم

شناسه افزوده : دانشگاه آزاد اسلامی. واحد بوشهر

رده بندی کنگره : LB۳۰۱۳/۷۱۳۹۰

رده بندی دیویی : ۳۷۰/۱۵۳

شماره کتابشناسی ملی : ۲۵۹۳۵۷۹

شناسنامه کتاب

نام کتاب: یادگیری خلاق برای همه، افزایش تاب‌آوری در کلاس: راهنمایی برای رشد مهارت‌های شناختی و عاطفی دانش‌آموزان

مترجم: مرضیه بجلی

ناشر: انتشارات دانشگاه آزاد اسلامی واحد بوشهر

چاپ اول: ۱۳۹۱

تیراژ: ۲۰۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۱۰-۰۹۷۱-۹ (ISBN: 978-964-10-0971-9)

قیمت: ۱۲۰۰۰ تومان

تعداد صفحات: ۳۰۵

مرکز توزیع و پخش: دانشگاه آزاد اسلامی واحد بوشهر - مجتمع دانشگاهی عالی‌شهر

(nashr@iaubushehr.ac.ir)

کلیه حقوق برای ناشر محفوظ است

جز توکل بر خدا سرمایه‌ای در کار نیست

هر که را باشد توکل، کار او دشوار نیست

منت خدای را که به این بنده‌ی ضعیف، توانی عطا فرمود تا پس از ماه‌ها تلاش مستمر، کار ترجمه و بازبینی این کتاب، با همکاری دوستان و نویسنده‌ی بزرگوار و دانش‌دوست آن، با موفقیت اتمام یابد. ترجمه‌ی این کتاب که یکی از زیباترین و غنی‌ترین کتاب‌های نگارش‌شده‌ی آموزشی و تربیتی سال‌های اخیر است در راستای طرح "مدرسه زندگی" که چندی است در برخی از مدارس استان‌های کشور عزیزمان در حال اجرا شدن می‌باشد، انجام پذیرفته است. در چند فصل اول، به دلیل مطالب نظری بیان شده، ممکن است مطالب اندکی خسته‌کننده باشند اما هر چه بیشتر به فصل‌های پایانی کتاب نزدیک‌تر می‌شویم مطالب کتاب بسیار جذاب و خواندنی‌تر خواهند شد.

از آنجایی که مخاطبین این کتاب، بیشتر متخصصین امر تعلیم و تربیت و نیز اولیاء گرامی دانش‌آموزان و خود دانش‌آموزان عزیز این مرز و بوم هستند، لذا به عنوان مترجم کتاب، از همه‌ی خوانندگان و دوستان بزرگوار خواهشمند است با نهایت صبر و حوصله، کتاب را به دقت مطالعه نمایند و به نکات آموزشی و تربیتی نهفته شده در فصل‌های مختلف، در جهت پیشرفت امر آموزش و پرورش کشور عزیزمان توجه نمایند.

مرضیه بجلی

فهرست

مقدمه‌ی سرپرست مجموعه ۱۵

فصل اول- تاب‌آوری آموزشی برای همه ۲۱

بخش اول: الگویی برای متخصصان و صاحب‌نظران کلاسهای درس

فصل دوم- معرفی خطر و تاب‌آوری در آموزش ۳۱

فصل سوم- الگویی از کلاس‌های افزایش‌دهنده‌ی تاب‌آوری ۵۵

بخش دوم: تمرین و فعالیت کلاسی

فصل چهارم- کلاس‌های پرمحبت یاری‌گر: ایجاد ارتباط با دانش آموزان ۹۹

فصل پنجم- کلاس‌های اجتماع‌پسند: روابط محبت‌آمیز و یاری‌بخش همسالان ۱۲۷

فصل ششم- کلاس‌های مشارکتی: مشارکت واقعی، گسترده ۱۵۳

فصل هفتم- کلاس‌های گروهی و مشارکتی: با همدیگر یادگرفتن و کارکردن ۱۷۹

فصل هشتم- کلاس‌های اختیاردهنده و قدرتمندکننده: انتخاب، حق اظهارنظر و باور ۲۰۷

بخش سوم: یک طرح عملی برای متخصصان و صاحب‌نظر کلاس

فصل نهم- یک طرح عملی برای تاب‌آوری آموزشی در کلاس ۲۴۳

ضمیمه (۱)- بررسی طبیعی کلاس‌ها ۲۷۷

ضمیمه (۲)- نمونه‌هایی از صورتک‌های احساسی ۲۸۳

منابع ۲۹۳

فهرست شکل‌ها

۳۰۱	الگوی نظری بافت‌های کلاسی و مدرسه‌ای افزایش دهنده‌ی تاب‌آوری	۶۶
۳۰۲	کلاس‌های افزایش دهنده‌ی تاب‌آوری	۶۸
۴۰۱	یک ورقه از پرونده‌ی دانش‌آموزان خانم ماریا	۱۰۷
۴۰۲	ساختار معلمان مهربان و مددکار	۱۱۷
۴۰۳	برداشت‌های دانش‌آموزان از معلم کلاسشان	۱۲۱
۵۰۱	ساختاری برای ارزیابی رفتار دانش‌آموزان در کلاس درس	۱۴۷
۵۰۲	آزمون گروه سنجی	۱۴۸
۶۰۱	برداشت‌های دانش‌آموزان از یادگیری‌شان	۱۷۳
۶۰۲	فرصتی برای شناخت دانش‌آموزان	۱۷۴
۷۰۱	همکاری خانه - مدرسه	۲۰۲
۸۰۱	یک کارت یادآوری برای سببها	۲۱۷
۸۰۲	نظرات دانش‌آموزان درباره‌ی خودشان به عنوان یادگیرندگان مستقل و متکی به خود	۲۱۸
۸۰۳	تأثیر و نفوذ دانش‌آموزان در کلاس	۲۳۴
۸۰۴	اعتماد به نفس دانش‌آموزان در یادگیری	۲۳۶
۹۰۱	چرخه اقدام‌پژوهی	۲۴۶
۹۰۲	یک طرح عملی (برنامه‌ی اجرایی) برای کلاس	۲۴۶
۹۰۳	نمودار کنترل‌کننده‌ی رفتار پیش‌بینی شده (هدف)	۲۶۷
۹۰۴	کنترل تغییر مؤثر در کلاس	۲۶۹
۹۰۵	ساختار روابط کلاسی	۲۷۲

فهرست مطالعه‌ی موردی

۲. ۱	مطالعه‌ی تاب‌آوری	۳۹
۴. ۱	زمان دایره‌ای در کلاس	۱۱۱
۴. ۲	جشن بازگشت خانم سانتا	۱۱۲
۵. ۱	گروه سنجی برای روابط دوستانه و مسالمت‌آمیز	۱۳۳
۵. ۲	دانش‌آموز هفته	۱۳۴
۵. ۳	برنامه‌های حمایت همسالان در کلاس خانم ماریا	۱۳۸
۵. ۴	یک بینش مشترک کل ^۱ مدرسه‌ای	۱۴۶
۶. ۱	هیچ بازنده‌ای وجود ندارد ، همه برنده می‌شوند	۱۶۷
۶. ۲	خوش‌آمد گفتن به جان	۱۷۱
۷. ۱	دودو، هزار پای گروهی و مشارکتی	۱۸۵
۷. ۲	مدیریت گروهی و یاری‌بخش	۱۹۵
۷. ۳	والدین به عنوان شرکای فعال در زندگی مدرسه	۱۹۸
۸. ۱	سیتیتا: از یک دختر بسیار وابسته تا یک دختر بسیار مستقل	۲۱۵
۸. ۲	بررسی نظرات دانش‌آموزان درباره ی یادگیری	۲۲۳

فهرست جدول‌ها

۲. ۱	مطالعات کلیدی مهم در زمینه‌ی تاب‌آوری آموزشی	۴۸
۹. ۱	فهرستی از برگه‌های نظرخواهی و پرسشنامه‌ها برای متخصص و صاحب‌نظر کلاس	۲۵۸

فهرست مطالب کوتاه خواندنی

۴. ۱	گذر از کوچ‌های خاطرات	۱۰۲
۷. ۱	یادگیری گروهی	۲۰۰
۷. ۲	همکاری کارکنان	۲۰۱
۸. ۱	پنج قانون کلاس خانم اریکا	۲۲۶
۸. ۲	حقوق دانش‌آموزان در کلاس	۲۲۸